

## ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Буасаенг Раттанাপорн «Тенденции развития русских паремий с антропонимическим компонентом», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5.

Русский язык. Языки народов России

Интерес к компонентному составу пословиц как тексту культуры носит спорадический характер и связан с актуальными в конкретное время исследовательскими задачами. Влияние антропоцентрической парадигмы повлекло за собой последовательное описание соматизмов, зоонимов, фитонимов, дендронимов, нумеративов и других слов как элементов пословиц, выявление семантических особенностей компонентов паремий, роли в создании их лингвоаксиологического смысла и пр.

Несмотря на отдельные работы, посвящённые роли имени собственного в образовании паремий, до настоящего времени не проводилось многоаспектное описание языковых особенностей паремий с компонентом-антропонимом, в т.ч. их функционального потенциала – употребления в инвариантном и трансформированном виде, что обусловило **актуальность** проведения данного исследования.

**Научная новизна** работы связана с тем, что в ней впервые паремийный антропонимикон представлен как система, а также проведён многоаспектный анализ конкретной группы паремий, включающий структурно-грамматические, лексико-семантические и функционально-стилистические характеристики.

**Материалом** исследования послужила авторская картотека, включающая более 700 паремий и около 1000 контекстов употребления этих единиц. Несмотря на объяснение своей позиции, спорным является включение аспирантом в корпус исследуемых паремий единицы с компонентом-теонимом (115 единиц).

**Теоретическая значимость** исследования определяется пониманием паремиологии (и её отдельного фрагмента) как системы в связи с рассмотрением функционирования актуального паремиологического фонда, паремий-трансформов и неопаремий. Введён термин *паремийный антропоним*.

**Практическая значимость** работы связана с использованием материалов исследования в практике преподавания вузовских учебных курсов, во включении в паремиографические сборники, а также в паремиологических исследованиях.

Структурирование работы логично, композиционный рисунок соответствует раскрытию темы.

**Введение** включает все необходимые элементы: автор ставит цель исследования, перечисляет задачи, необходимые для её решения, выбирает адекватные методы исследования, выдвигает гипотезу, обозначает положения на защиту. Думается, что аспиранту следовало бы представить некоторые пункты Введения лаконичнее (например, актуальность, объект, предмет усложнены путём включения цитат, которые, безусловно, во многом доказывают справедливость ряда теоретических положений). Представляется, что раздел перспективы следовало бы перенести в Заключение.

**Первая глава «ЯЗЫКОВАЯ ПРОБЛЕМАТИКА СОВРЕМЕННОЙ ПАРЕМИОЛОГИИ»** носит теоретический характер. Обозначая название главы подобным образом, автор показывает важный для него вектор – изучение паремиологии с лингвистических позиций. Диссертант методично рассматривает важные для современной паремиологии вопросы: этапы становления науки; определение основных терминов *пословица, поговорка, примета, паремиологическая картина мира*; способы пополнения паремиологического фонда современного русского языка. Некорректны некоторые формулировки: М.Л. Ковшова названа «создателем лингвокультурологического направления», точнее было бы обозначить тот факт, что исследователем обоснован лингвокультурологический метод во фразеологии (по названию монографии «Лингвокультурологический метод во фразеологии: Коды культуры»).

Во **второй главе «ЯЗЫКОВЫЕ ОСОБЕННОСТИ И СТРУКТУРНЫЕ МОДЕЛИ РУССКИХ ПАРЕМИЙ С АНТРОПОНИМИЧЕСКИМ КОМПОНЕНТОМ»** диссертант предлагает типологию антропонимов, функционирующих в русских паремиях. Основное внимание автор уделяет структурно-грамматическим и лексико-семантическим особенностям русских паремий с антропонимическим компонентом. Диссертант приходит к важным выводам о составе паремиологических антропонимов: это личные христианские имена в их неканоническом виде; антропонимы, связанные с религией, имена исторических лиц. С позиций грамматической структуры преобладают сложные предложения. Объединение пословиц с компонентом-антропонимом позволило выделить тематические группы. Здесь хотелось бы прояснить, каким образом проводилось номинирование групп (почему «Богатство – Бедность – Достаток», а не классическая ценностная диада «Богатство – Бедность» или почему группа объединяет различные понятия?).

**Третья глава «Современные динамические процессы в развитии русских паремий с антропонимическим компонентом»** вызывает особый

интерес, поскольку здесь запечатлён русский язык «текущего момента» (по В.Г.Костомарову). Здесь диссертант не только распределяет паремии с антропонимом по принципу тематической организации статей, в которых они используются, но и анализирует способы реализации функционального потенциала паремий тексте, в т.ч. в качестве заголовка – сильной позиции текста. Дискуссионной является часть, посвящённая описанию т.н. новых паремий. На наш взгляд, большая часть приведённых примеров (с. 196-215) может быть отнесена к трансформам, многие из которых образованы по моделям, что доказывает теоретические размышления автора, приведённые во второй главе.

В **Заключении** делаются основные выводы по работе.

Автореферат и публикации в полной мере соответствуют содержанию диссертационного исследования.

Как и всякие работы подобного рода, диссертация Буасаенг Раттанаторн вызывает некоторые вопросы и требует комментариев.

1. В работе неоднократно используется термин *классическая паремия*, дана его дефиниция (с. 140). Хотелось бы услышать критерии выделения данного типа паремий. Вряд ли корректно говорить о термине *новая антропонимическая паремия* как синониме термина *неопаремия* (с. 16).

2. Автор называет различные классификации трансформаций паремий. Почему диссертант не применяет ставшую уже классической классификацию А.М. Мелерович и В.М. Мокиенко, предложенную ими в словаре «Фразеологизмы в русской речи»? Использование общепринятой во фразеологии типологии позволило бы диссертанту избежать терминологических неточностей.

3. Диссертант перечисляет паремии, включающие диминутивы, имеющие положительную или отрицательную оценку. Среди примеров встречается паремия *У Фомушки ни денежки – Фомка Фома*, которая, на наш взгляд, представляет собой синкретичную паремию с позиции оценочности. Может ли диссертант прокомментировать данный пример с позиции лингвоаксиологии?

4. Досадны недочёты технического характера (с. 11 – пропуск инициала Е.С. Яковлевой; с. 77, 205, 290 – пунктуационная ошибка в паремии Хороша Лариса, но на лицо; что крыса; с. 29, с. 52 неправильное склонение фамилий: А.М. Мелеровича вместо А.М. Мелерович, Т.Б. Радбиль вместо Т.Б. Радбилем; оформление списка литературы не по ГОСТу и пр.)

Высказанные замечания не снижают общего положительного впечатления от работы.

На основании изложенного можно заключить, что диссертационное исследование Буасаенг Раттанаторн «Тенденции развития русских паремий с антропонимическим компонентом» является самостоятельным, завершённым исследованием и соответствует требованиям пп. 9–14, изложенным в действующем «Положении о присуждении учёных степеней», утверждённом Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842, а его автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. Русский язык. Языки народов России.

Против включения персональных данных, заключённых в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:  
доктор филологических наук  
(10.02.01 – Русский язык)  
профессор кафедры иностранных языков  
филологического факультета  
ФГАОУ ВО «Российский университет  
дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

11.08.2025

 О.В. Ломакина

Контактные данные:

Ломакина Ольга Валентиновна

Электронная почта: lomakina-ov@rudn.ru

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

Адрес организации: 117198, Россия, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.6


Тел.: (495) 434-37-45

Официальный сайт: <http://www.rudn.ru/>

Электронный адрес: [rudn@rudn.ru](mailto:rudn@rudn.ru)

Подпись Ломакиной Ольги Валентиновны удостоверяю  
Учёный секретарь Учёного совета  
филологического факультета  
доцент



 М.А. Рушина